

陳淑鈿，現年80歲，1954年19歲時開始參加工聯工作，曾任工聯總會辦公室主任、副秘書長、工聯常務理事等職務。2000年退休後轉為工聯退休人士的組織——工聯常青活動中心擔任副主任，至今亦積極參與維繫工聯退休老職工及老工友的項目。

Chan Sok Tin tem actualmente 80 anos de idade. Em 1954, com 19 anos, começou a trabalhar na Federação das Associações dos Operários de Macau. Exerceu diversas funções na mesma, nomeadamente, chefe de gabinete, secretária-geral adjunta, vogal permanente da direcção, entre outros. A partir de 2000, ano em que se reformou, desempenha o cargo de subchefe do Centro de Actividades para os Idosos da Associação – uma organização para os aposentados – e continua a trabalhar nos projectos relacionados com os antigos trabalhadores e colegas da Federação das Associações dos Operários de Macau.

蘇玉蓮，現任澳門明愛聖方濟各安老院院長。從事澳門明愛社會服務工作三十多年。1979年曾被澳門明愛派駐鏡湖醫院從事醫務社會工作。曾參與開辦明愛生命熱線輔導工作、特殊教育學習班、家庭服務、婦女中心及長者安老院舍等工作，多年來熱愛社會，為長者及弱勢社群服務作出努力和貢獻。

Hellen Mary Sou lok Lin dedica-se aos serviços sociais da Caritas Macau há mais de 30 anos. Em 1979, foi destacada, pela Caritas Macau, no Hospital Kiang Wu para exercer funções de assistente social médica. Trabalhou na criação de uma linha aberta sobre a vida da Caritas Macau e trabalhou em turmas de aprendizagem para o ensino especial, serviços familiares, centros de mulheres e asilos para terceira idade. Ao longo de muitos anos, tem demonstrado grandes preocupações com a sociedade, empenhando-se, especialmente, em dar contributo à prestação de serviços aos idosos e grupos em situação vulnerável. Assume, actualmente, o cargo de directora do Asilo de São Francisco Xavier.

黃敏儀，現任婦聯托兒所行政工作委員會主任。投身托兒服務二十多年，盡心盡力承擔托兒所行政統籌領導工作，並積極培養青年一輩，薪火相傳拓展服務；熱心與家長聯繫，致力推動構建和諧家庭。

Wong Man I dedica-se aos serviços de acolhimento de crianças há mais de 20 anos, envidando todos os esforços nos trabalhos administrativos da direcção e coordenação nas creches, tendo formado uma nova geração de trabalhadores e expandindo os serviços de creche, transmitindo os seus conhecimentos. Tem uma grande disponibilidade na comunicação com os encarregados de educação e na promoção da harmonia no seio das famílias. Desempenha, actualmente, o cargo de directora no conselho administrativo das creches da Associação das Mulheres.